

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 4.
Zbiór autografów Biblioteki Baworowskich
Dział (opys) 2

195. List Leona Sapihy do Hustańskiego 1840, K. 2.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Canera Leon 195-197
(Sapicha Leon)

II Бав. 195 ① Лист до Тустановського
24. I 1840.
Відень
м. пол.
1 л., 1 арк.

II Бав. № 196 { ② Лист-просьба до В. Поля перекладати
працю Куріка #. "Ueber die Nothwendigkeit den
Kartoffelbau... von Mais und von Hülsenfrüchten
zu fördern"
8. VII 1847
Львів
Триписка В. Поля про те, що переклад зроб-
лений
27. VII 1847
Львів
Триписка Пилицького про те, що праця ма-
грукована.
10. XI 1847
Львів

II Бав. 197 ③ Лист до невідомої особи (Фзбе)
7. II 1872
Львів
м. пол.
1 л., 1 арк.

1. Feb. 195

7

Wielmożny Mój Dalszodzień

Szt Panu Dalszodzień 2 d 28 Xbisa o restygo
Kłoty tu depuśo oddatatem barzho mmie uci
supt. Wyskawczy to do egzaminy zmiestrali
sprawy o restygowi, mozemmy tej ostatniy za
michae, a nawet z tego ta Kłoty by dzie
ze obicane za uyygłami tej sprawy uyygł
grudnie, samo pter siy upadnie.

Gdy miyż tatar, dżysycina z kartofli
uyyki Kamoru i Kanopi, na nowa iest
w Kłestyi, w sztych sztych uyygł
aby na swaim postawie. Rzecz iest tem
wazniyca ze ta nie tytko a mmie ten
ptawie o wysztych uyygłach ziomskich
idzie. - Nosawnie do zdania Panskiego
na dot mi dany dżysyciny z panyzey uyy
umimionych sztych, ale ta zowracam Pana
Dalszodzień uwagi na to, czy dawanie
to w naturze, albo, ptawie ze to dżysyci
ny nie bydzie pter dwa ostatnie lata, mi
bydzie stanowie prejudicatum pterciwko
nam, i czy, dla unikniemia tego, nie uyy
padato by ad Ryzdu z gdae oddama pu
mizdy uyygłych za produkt do Kłoty
ptawa mi miał. Kadnego w tej mieste
zdania mi mam, mierzniac ptawie tety
sych. Gdybyś Pan sztych ze putrzeba pado
dne Kłoty pterciw Ryzdu uyygł Pan Puchal
ski

któ na bardzo wesołemi byłby mata
mi wygaje Pam potrzebnych wiadomo-
ści. Proszę zawsze zgady, pisatem do P
Suchalskiego, aby tentował czyby testar Ligdy
mi był skłonniejszym do ugodzenia się o
cały dziesięć. Proszę mata mam nadzieję
aby to da skutku przynajmniej, jeżeli
tentować wypada.

Pana. Dobrodziejstwa ptandring staga

L. Sapieha

Wiedeń d 24/ 40.

Adres may w Wiedniu uat
Jacek plac Sapieha haus.

à Monsieur **WIEN**
Monsieur **JAN**
Justanowski
à Scapa
Galicie

Lemberg
30 JAN 1870



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.